

## السعادة المترلية في متول الفناء التقليدي



This work is licensed under a  
Creative Commons Attribution-  
NonCommercial 4.0  
International License.

رانيا مؤيد

أ. علي عمران لطيف النهف

جامعة بابل، كلية: الهندسة، قسم: العمارة.

نشر إلكترونياً بتاريخ: ٦ مايو ٢٠٢٥

قلل من الترابط والراحة النفسية بين افراد العائلة وبينهم وبين افراد المحلة. يتمحور البحث في الاجابة عن سؤاله الرئيسي المتمثل في "ما اذا كانت عمارة البيت التقليدي ذو الفناء الوسطي يمثل المعالجة المثلثى في الوصول الى عمارة مستدامة ذات تأثير ايجابي في استشارة مخفرات السعادة المترلية لدى مستخدميها؟" تعتمد الدراسة على المنهجية التحليلية الوصفية والتاريخية علاوة على الاسلوب النوعي من خلال اجراء عدد من المقابلات الشخصية واستخدام المصادر الارشيفية والمخطوطات والصور الفوتوغرافية للوصول الى نوع من المصداقية في نتائج ووصيات البحث. كما يشدد البحث على أهمية استلهام السمات والمعالجات التقليدية في تصاميم البيوت الحديثة لما لها من تأثير محتمل (استنادا الى هذه الدراسة) في رفع مستوى الراحة والسعادة لدى مستخدميها.

### الملخص

يتناول هذا البحث تأثير عمارة البيت بصورة عامة والبيت التقليدي على وجه الخصوص في استشارة مخفرات السعادة المترلية و اثر التغيرات والتحولات الاجتماعية التي مر بها المجتمع العراقي على مستويات الرضا والراحة وبالتالي السعادة. يتناول البحث في اطاره النظري نوع من المقارنة التحليلية الوصفية بين البيوت القديمة ذات الفناء الداخلي والبيوت المعاصرة التي تميل إلى العزلة والافتقار إلى الأماكن التي تحفز التفاعل والترابط بين افراد المحلة ومستخدميها. خلال الفترة القديمة (١٨٦٩ - ١٩٤٠)، كانت مساكن الحلة تعتمد اسلوب الفناء الوسطي بشكل كبير فيما أدى التغيرات الاقتصادية والثقافية ودخول الحداثة الى التوجه نحو التنظيم الفضائي المفتوح من خلال هيكل بنائية تركز على المظهر الخارجي بدلاً من الدور المجتمعي والقيم الرصينة الموراثة، مما

and neighborhood residents. Research focuses on answering its main question: "Does the architecture of the traditional house with a central courtyard represent the optimal approach to achieving sustainable architecture with a positive impact on stimulating domestic happiness factors among its users?" The study adopts a descriptive and analytical historical approach, in addition to a qualitative approach, through conducting a number of personal interviews and using archival sources, plans, and photographs to achieve a degree of credibility in research findings and recommendations. The study also emphasizes the importance of drawing inspiration from traditional features and treatments in modern home designs, given their potential impact (based on this study) in enhancing the comfort and happiness of their users.

**Keywords:** Domestic happiness, courtyard house, social cohesion, privacy.

#### \* المقدمة

تُعد السعادة المترلية مفهوماً متعدد الأبعاد تتدخل في استشرارة محفزاته مجموعة من المعايير والعوامل الثقافية والاجتماعية والبيئية وغيرها. حيث تؤثر البيئة المشيدة والتخطيط الفضائي لمكوناتها بشكل كبير على مستويات الراحة النفسية

الكلمات المفتاحية: السعادة المترلية، منزل الفنان، التماسك الاجتماعي، الخصوصية.

#### Abstract

This research examines the impact of house architecture in general, and the traditional house in particular, on stimulating domestic happiness factors, as well as the impact of social changes and transformations witnessed by Iraqi society on levels of satisfaction, comfort, and, consequently, happiness. Within its theoretical framework, the research offers a descriptive and analytical comparison between old houses with an inner courtyard and contemporary houses, which tend toward isolation and limited spaces that stimulate interaction and interaction between neighborhood residents and users. Between 1869 and 1940), Hilla's dwellings relied heavily on the central courtyard style, while economic and cultural changes and modernity emergence led to a trend toward open spatial organization through building structures that emphasize external appearance rather than focusing on societal roles and established inherited values. This has reduced interaction and psychological comfort among family members, and between them

والبيوت الحديثة. في الإطار التاريخي، تُعزز المساكن التقليدية مديات الارتباط الأسري والخصوصية والتماسك الاجتماعي من خلال تنظيمها الفضائي الذي يرتكز على اسلوب تدريجي في الانتقال بين فضاءاتها (من العام الى شبه العام\_الخاص ثم الخاص) وبنمط يمنع الحرية المطلقة للمرأة بالتحرك في جنتها الدنبوية (البيت) وبعيداً عن أبصار المرأة، مما ساهم في تحقيق السعادة المنزلية واحترام المرأة وخلق مجتمع قوي ومتمسك. ولكن التغيرات الاجتماعية إلى جانب التحولات الاقتصادية والسياسية، التي مر بها البلد، أدت إلى ظهور تصاميم حديثة ومستعارة من بيوت أجنبية تفتقر في تنظيمها الوظيفي والفضائي إلى مراعاة حقيقة للجوانب الثقافية والاعراف الاجتماعية التي تدعم قيم ومعايير المجتمع والدين الإسلامي، والذي يعزز بالنتيجة التواصل بين الأفراد والجيران، مما أثر سلباً على مستوى السعادة المنزلية. تكمّن المشكلة في غموض مدى تأثير هذه التغيرات على السعادة المنزلية، وما إذا كانت البيوت ذات الفناءات أكثر قدرة على تحقيق السعادة المنزلية مقارنة بالبيوت الحديثة، ولقد اعتمد البحث في جانبه العملي سياق مدينة الحلة كحالة دراسية للوصول إلى الأهداف الرئيسية والاجابة على تساؤلاته.

تكمّن أهمية البحث في السعي إلى ملء الفجوة المعرفية حول كيفية تأثير عمارة البيت على السعادة المنزلية، من خلال مقارنة زمنية بين الأنماط القديمة والحديثة في العراق. كما يكشف البحث عن تأثير التحولات الثقافية والاجتماعية على العلاقات الاسرية بكلفة اشكالها والسعادة المنزلية للمجتمع، مقدماً رؤى لتحسين مستوى المعيشة في المناطق

والعلاقات البنية لأفرادها. تأثير المجتمع في المدينة العراقية بشكل عام، وخلال القرن العشرين، بتغيرات مختلفة داخلية وخارجية انعكست على تخطيط وعمارة البيت بشكل خاص. حيث انتقلت فيها عمارة المترّل من الاسلوب التقليدي ذات الفناءات الداخلية، والتي كانت تدعم، استناداً إلى العديد من الظروف والبحوث العلمية، الترابط الأسري والخصوصية وتعزز من قيم المجتمع وعاداته وسلوكياته المتماسكة والموروثة، إلى مساكن تميل إلى الفردية وتركز على الجوانب الشكلية على حساب الدور الوظيفي في العلاقات الفضائية والاجتماعي في التفاعلات السلوكية وبالتالي طبيعة الروابط والعلاقات البشرية. يهدف هذا البحث إلى دراسة تأثير تصميم البيوت ذات الفناءات مقارنة بالمساكن الحديثة على مستوى الراحة النفسية والسعادة بمفهومها الأشمل، مع التركيز على كيفية مساهمة العناصر والمعالجات المعمارية علاوة على القيم الثقافية-الإنسانية في تحسين جودة الحياة. يسعى البحث من خلال تحليل وصفي وتأريخي إلى استكشاف تأثير التغيرات الثقافية والبنائية على العلاقات الأسرية والجيرة، وما إذا كانت البيوت ذات الفناءات تمثل نموذجاً مثالياً للحياة المرجحة المستقرة وبالتالي الاستدامة بعادتها ومعاييرها المتعددة (عبد المنعم، ٢٠١٢، ص ٤٥).

تدور إشكالية هذا البحث حول كيفية تأثير التغيرات الاجتماعية والثقافية التي مر بها المجتمع العراقي خلال القرن العشرين في عمارة المترّل وتنظيمه الفضائي وبالتالي مستويات الرضا والسعادة المنزلية، مع التركيز على جوانب الاختلاف بين البيوت التقليدية ذات الفناءات الداخلية

لبيتهم والعوامل المؤثرة في محيطهم، سواء كانت اجتماعية، ثقافية، أو مادية (الذهب، ٢٠١٦، ص ١٥). وفي مدينة الحلة، على سبيل المثال، كان في الأحياء التقليدية، محلات، نوع متفرد من القيم والاعراف والمارسات التي تعزز انماط التواصل بين الأفراد من خلال التنظيم التدريجي لفضاءاتها من العام وصولاً إلى البيوت ذات الفناءات الداخلية، مما يعكس ويجسد قيم التفاعل المتماسك والخصوصية غيرها والتي التي تساهم في السعادة (الذهب وآخرون، ٢٠١٤، ص ٢٤٠). تناولت الدراسات السعادة كمفهوم متعدد الجوانب، متأثر بالسياقات اليومية التي قد لا يدركها الأفراد بشكل واعٍ. فالسعادة ليست حالة نفسية، بل هي نتيجة تفاعل الفرد مع بيئته المجتمعية والمادية، مما يجعلها هدفاً أساسياً للمجتمع (جوغوريانو، ٢٠١٦، ص ٥٦). في الحلة، كانت الأسواق القديمة والمساجد مراكز للتواصل بين الأفراد، مما عزز شعور الانتماء والسعادة بين السكان (الوردي، ٢٠٠٩، ص ١١٢).

أثرت التبدلات المجتمعية التي مر بها العراق في القرن العشرين على قيم الأفراد وعتقداتهم، حيث حل التوجه الفردي محل التفكير الجماعي. انعكس هذا على هياكل البيوت، التي انتقلت من أماكن تعزز الترابط إلى هياكل تعبر عن العزلة الفردية (الذهب وعبد المنعم، ٢٠١٩، ص ٩٨). في الحلة، بدأت البيوت الحديثة تخلو من الساحات الداخلية، مما قلل من فرص التواصل داخل الأسرة ومع الجيران، وأثر بالتالي على السعادة المترتبة (الذهب وآخرون، ٢٠١٤، ص ٢٤٥). ركزت الدراسات المعاصرة على أهمية التواصل بين

الحضارية. كما يقترح البحث إرشادات للمهندسين والمخططين الحضريين لتصميم مساكن وأحياء تراعي القيم الثقافية مثل الخصوصية والتواصل بين الأفراد، بهدف تعزيز السعادة المترتبة. كما يساهم البحث في الحفاظ على الإرث التقليدي من خلال دراسة عمارة البيت، مؤكداً أهميتها كجزء من الهوية الثقافية والتاريخية للمجتمع العراقي.

يتمحور البحث بشكل رئيسي في الإجابة على "إلى أي مدى تساهمن المنازل ذات الفناءات مقارنة بالمنازل المعاصرة في تحقيق السعادة المترتبة في العراق؟" يهدف البحث إلى مناقشة تأثير عمارة البيوت ذات الفناءات المركبة، مقارنة بالبيوت المعاصرة، في استشارة محفزات السعادة المترتبة ورصد العناصر والمعالجات المعمارية في البيوت التقليدية التي تعزز السعادة المترتبة. بالإضافة إلى ذلك، يتناول البحث دراسة تأثير التغيرات الاجتماعية والثقافية على الترابط بين الأفراد والسعادة المترتبة في الأحياء الحديثة في الحلة. يعتمد هذا البحث على المنهج التحليلي المقارن عبر فترات زمنية متعددة لاستكشاف مدى تأثير الهندسة المعمارية السكنية والتغيرات المجتمعية المختلفة على السعادة المترتبة للأفراد، مدعوماً بالبحوث النظرية والتاريخية واستند إلى مزيج من المقابلات الشخصية والمخطوطات والمايوس الأرشيفية والصور الفوتوغرافية.

#### \* مفهوم السعادة

يُعد مفهوم السعادة محور اهتمام عدة تخصصات مثل الفلسفة، علم النفس، والدراسات الدينية، حيث تناوله المفكرون وعلماء النفس والباحثون من وجهات نظر متعددة. يتوقف شعور السعادة بشكل رئيسي على كيفية إدراك الأفراد

الاقتصاد والمساواة/عدم المساواة كعناصر رئيسية، حيث يظهر أن الدخل أو التوقعات المادية لا ترتبط مباشرة بالسعادة، حيث "المال لا يجعل دوماً السعادة" (برنارد، ١٩٩٩، ص ١٢). وفي دراسته عن الانتحار، أشار دور كهام (١٩٩٧) إلى وجود علاقة وثيقة بين الترابط الجماعي والراحة النفسية للأفراد (دور كهام، ١٩٩٧، ص ٤٥). كما أوضح فينهوفن أن الرضا الشخصي يكون في أدنى درجاته خلال مراحل الحياة التي تشهد أعلى درجات الانخراط في الأنشطة العامة (فينهوفن، ٢٠٠٨، ص ٤٨). من هذا المنظور، تتشكل قيم وسلوكيات بناءً على طبيعة البيئة الجماعية التي نشأوا فيها (دور كهام، ١٩٦١، ص ٧٢). ويرى دور كهام أن تحقيق السعادة يتم عبر نظام يحكمه القيم الجماعية والتقاليد الموروثة (دور كهام، ١٩٦١، ص ٧٥). كما أكد الوردي أن الأفراد يستطيعون تحقيق السعادة في مجتمع يعتمد على قوة القيم الثقافية وال العلاقات المبنية على قواعد فكرية راسخة (الوردي، ٢٠٠٩، ص ١١٢).

تُظهر الأحياء التقليدية في مدينة الحلة نموذجاً متفرداً للترابط الجماعي، حيث تقوم العلاقات بين الجيران على التضامن والدعم المتبادل، وبالتالي شكلت المحلة وحدة جماعية متكاملة تجسد شعور الانتماء والثقة بين افرادها (الذهب، ٢٠١٦، ص ٨٥). على سبيل المثال، كانت عادات، مثل مشاركة الطعام بين الجيران أو لعب الأطفال في الأزقة، ترفع درجات السعادة من خلال تقوية الروابط الجماعية (الذهب وآخرون، ٢٠١٤، ص ٢٤٢). وفي المقابل، تشهد المناطق المعاصرة تراجعاً في هذه العلاقات بسبب التوجه الفردي وتغير

الأفراد والروتين اليومي في تحقيق السعادة، مع التأكيد على دور المكان في دعم الرفاهية (بالاس، ٢٠١٣، ص ٤٠). كانت المحلة التقليدية بيئة تعزز العلاقات الوثيقة بين العائلات، مما ساهم في تحقيق السعادة الجماعية (الذهب، ٢٠١٦، ص ٧٨) (ليوبوميرسكي وآخرون، ٢٠٠٥، ص ١١٢).

#### \* المحفزات الاجتماعية للسعادة

تُعد السعادة محوراً أساسياً حيث تلعب الروابط العائلية والتفاعلات الجماعية دوراً رئيسياً في تحقيقها. ويشير البحث إلى أن الأفراد، بحاجتهم الطبيعية للتواصل، يسعون إلى بناء علاقات جماعية تُعزز شعورهم بالسعادة (باومايستر ومارك، ١٩٩٥، ص ٤٩٧). من هذا المنظور، يعتبر التكافل والترابط الجماعي من العناصر الأساسية التي تُشكل الهوية الثقافية للمجتمع. كما تُظهر الدراسات أن الترابط بين الأفراد يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالسعادة ورضا الحياة، بينما يؤدي غيابه إلى مشاعر الاكتئاب، القلق، أو العزلة (باومايستر ومارك، ١٩٩٥، ص ٥٠٠).

يُوصف الترابط بين الأفراد بأنه "عملية مستمرة لبناء قيم مشتركة، ومواجهة تحديات مشتركة، وتوفير فرص عادلة، استناداً إلى شعور بالثقة، الأمل، والدعم المتبادل بين السكان" (تشان وآخرون، ٢٠٠٦، ص ٢٧٥). ويتميز بمجموعة من المواقف والمعايير مثل الثقة، الانتماء، والرغبة في المشاركة والمساندة، إلى جانب تجلياتها السلوكية (تشان وآخرون، ٢٠٠٦، ص ٢٧٦). كما يختلف الباحثون حول تقييم الترابط الجماعي وأهمية القيم والعلاقات. يناقش برنارد (١٩٩٩)



شكل (١) توضح الأزقة الضيقة والشوارع في المحلات القديمة في  
العراق -بابل

#### \* النهج الاجتماعي-المكاني للسعادة

تُعد الفضاءات الجماعية والبيئات النشطة اجتماعياً عوامل رئيسية تؤثر على صحة الفرد وسلوكياته، تدعم الراحة النفسية، وتحسن الأنشطة والتفاعلات اليومية (بالاس، ٢٠١٣، ص ٤٠). يُشكل المترّل سياق بيئي مرتبط ارتباط وثيق بطبيعة التفاعلات الجماعية والسلوكيات او الممارسات

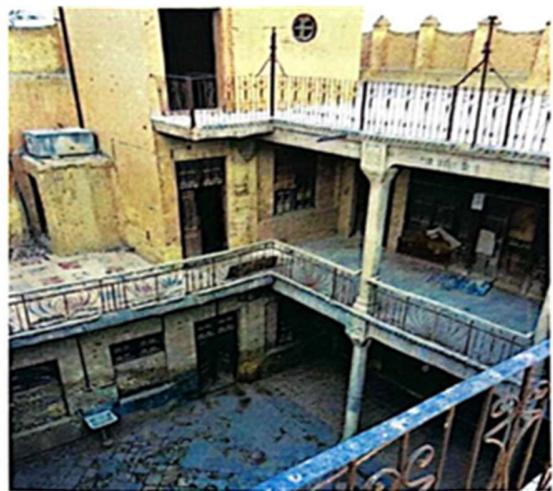
أنماط الحياة، مما أثر سلباً على الترابط الجماعي والسعادة المترّلة (الذهب وعبد المعن، ٢٠١٩، ص ٦٠٢). ففي السياقات التقليدية، تتجسد معايير الخصوصية، التفاعل الوثيق، العلاقات الجوارية، ودور المرأة بالمجموعة (الأسرة، الأقرباء، أو المحلة) وترتبط الأفراد (أبو غزة، ٢٠١٠، ص ٢٧٢). فيما تهيمن الأهداف الشخصية والمصالح الفردية بشكل كبير في المجتمعات الحديثة، مما يقلل من درجات الراحة النفسية والسعادة (الذهب وآخرون، ٢٠١٤، ص ٢٤٥). حيث كانت البيوت ذات الفناءات تتيح للنساء التواصل مع الجيران دون التأثير على خصوصيتهم، بينما تفتقر البيوت المعاصرة إلى هذه الناحية، مما يؤدي إلى شعور بالعزلة (الذهب، ٢٠١٦، ص ٩٠).

(ص): "أربع من السعادة: المرأة الصالحة، والمسكن الواسع، والحار الصالح، والمركب الهين" (حوت، ١٩٩٦، ص ٤٥). لذا، يُعد توسيع الأماكن المادية للفرد كبيئة تفاعلية عاملًا يعزز السعادة المترلية للأسر (رابوبورت، ٢٠٠٧، ص ٦٠). ولقد صُنعت البيوت ذات الفناءات لتشجيع التواصل الجماعي بين أفرادها مع الحفاظ على الخصوصية باستخدام معاجلات معمارية ذات ابعاد اجتماعية، حيث كانت التوافد الخشبية المزخرفة (الشنashيل) تسمح للنساء التفاعل مع الجيران بأمان دون ملاحظتهم بصرياً من قبل المارة في إزقها (الذهب، ٢٠١٦، ص ٨٨). بالمقابل، تفتقر البيوت المعاصرة إلى مثل هذه المعاجلات، مما يزيد من الشعور بالعزلة (الذهب وعبد المنعم، ٢٠١٩، ص ٦٠٥).

كمؤسسة إنسانية، يرتبط المترل بأفراد الأسرة من حيث احتضان قناعاتهم الجماعية، معتقداتهم الثقافية، عواطفهم، وتقاليدهم المتوارثة (دوفي، ١٩٨٥، ص ٣٨). حيث يرتبط بكيفية إدراك الأفراد للتغيرات الجماعية وعلم النفس البيئي والعناصر المادية والمكانية للمترل (بورتيوس، ١٩٧٧، ص ٤٨). ويرى دوفي أن المترل بيئة متطرفة تحضرن الممارسات اليومية، مشيرًا إلى العلاقات بين الإنسان والمجتمع (دوفي، ١٩٨٥، ص ٤٠). وفقًا لكوريجان-كافانا وآخرين، يمكن للمترل أن يؤثر بشكل إيجابي أو سلبي على السعادة عبر طبيعة التفاعلات الجماعية (كوريجان-كافانا وآخرون، ٢٠١٩، ص ١٠). يجسد التعبير عن الذات في المترل اهتمامًا بالتفاعل العاطفي والجماعي، مما يجعل الحياة ذات معنى (بيك، ٢٠١٢، ص ٥٥).

اليومية بما يحدد مستويات السعادة (دوفي، ١٩٨٥، ص ٣٥). حيث تحدد أنماط تفاعل الأفراد مع الأماكن المادية العناصر الثابتة وشبيه الثابتة وغير الثابتة في البيئة المبنية (بورتيوس، ١٩٧٧، ص ٤٥)، وبالتالي يؤثر تنظيم هذه العناصر يعكس مستويات الرضا. كما أكدت دراسات عديدة أن الجوانب المادية ترتبط بالسعادة من خلال إنشاء أماكن جماعية ذات معنى ومعنى اجتماعي، والذي بدوره يعزز الرضا النفسي لدى أفرادها (كارمونا وآخرون، ٢٠١٠، ص ١٢٠).

يعتبر المترل مرآة حقيقة للسوق الثقافي المحيط، ووسيلة فعالة لتجسيد القيم المختلفة، ومحفز مادي لإرضاء ساكنيه ومنح مستوى من القناعة والرضا (خان ومور، ١٩٩٠، ص ٦٥). فيما تشير التوجهات الحديثة إلى أن المترل إبداع بصري أو تركيبة جمالية تعكس تحولات ثقافة المجتمع (نوكتس، ١٩٨٤، ص ١١٠). يتناقض هذا المفهوم مع الابعاد وال מורوث الثقافي للمترل الذي يشدد على التنظيم الجماعي - المكانى المتكامل والأهداف الثقافية والوظيفية لها كله البنائية كمعيار اساسي لخلق بيئة مستدامة (بيانكا، ٢٠٠٠، ص ١٥٠). وبالتالي، يمكن تحقيق الراحة والرضا والسعادة من خلال تحسيد التفاعلات الجماعية الوثيقة والسلوكيات المتفقة مع الأعراف الجماعية (عبد المنعم، ٢٠١٢، ص ٣٨). تندمج الجوانب المادية المحسوسة مع المعنية في المترل التقليدي بأسلوب متكامل ومتوازن في جميع عناصره (أبو غزة، ٢٠١٠، ص ٢٧٥). حيث يشير القرآن إلى أن الله جعل البيوت مكانًا للسكن والطمأنينة، حيث يجد الأزواج السكينة (الكليني، ٢٠٠٧، ص ١٣٢). وفي حديث للرسول



الشكل (٢): الفناء (الحوش) في بيت حمادي حسن ( محله المهدية).



الشكل (٣): بيت النقيب في الكاظمية، بغداد-العراق، يظهر أهمية الشناشيل والساحة المركزية بالنسبة للمساحات الاجتماعية المحيطة.

١- مترل الفناء: تحسيد القيم الاجتماعية-ثقافية: مترل الفناء، كما يُعرف في العراق، ليس مجرد هيكل بنائي يضم مجموعة من الفضاءات، بل تحسيداً مادياً للقيم الثقافية والجماعية التي كانت تحكم المجتمع. حيث تعتبر الساحة المركزية بمثابة قلب المترل الذي يوفر فضاءً مفتوحاً لأداء ومارسة مختلف التفاعلات العائلية، مثل استقبال الزوار، إقامة المناسبات الدينية كالاحتفالات بالموالد النبوية، أو التجمعات العائلية كالأفراح وغيرها (رابوبورت، ٢٠٠٧، ص ٦٠). ويتسم هذا الفضاء بمعانٍ رمزية عميقية، حيث يُنظر إليه كجسر روحي يربط السكان بالسماء، مما يعزز شعورهم بالسكنينة والطمأنينة (الكليني، ٢٠٠٧، ص ٤٥). ووفقاً لبيانكا (٢٠٠٠، ص

## \* التحليل الرمزي للحياة الحضرية في العراق خلال القرن العشرين

### \* السياقات التقليدية وأنظمة القيم الاجتماعية-ثقافية

تقديم البيئات التقليدية في العراق، والتي امتدت من عام ١٨٦٩ حتى ثلاثينيات وأربعينيات القرن العشرين، نموذجاً مميزاً للحياة الحضرية يعكس منظومة القيم المتكاملة التي كانت تهيمن على المجتمع العراقي. حيث كانت البيوت ذات الساحات الداخلية النمط البنائي الأبرز خلال تلك الفترة، حيث صُممَت بدقة لتعزز الخصوصية، الترابط الجماعي، والتواصل بين الأفراد ضمن إطار المحلة، وهي الوحدة الحضرية الرئيسية التي تجسد القيم الثقافية والجماعية للسكان (الذهب وآخرون، ٢٠١٤، ص ٢٤٠). يتميز هذا النمط بتوزيعه المكاني المنظم الذي يتقلَّ تدريجيًّا من الأماكن العامة إلى شبه العامة ثم الخاصة، مما يعكس القيم الثقافية والدينية المتصلة القائمة على الألفة، حسن الجوار، واحترام خصوصية الأسرة والفرد (أبو غزالة، ٢٠١٠، ص ٢٧٥). في هذه الحالة، كانت العناصر الفضائية مثل الفناء (الحوش) شكل (٢)، والتواوِذ الخشبية المزخرفة (الشناشيل) شكل (٣)، تلعب أدواراً حيوية في تحقيق التوازن بين التواصل الجماعي والحفاظ على الخصوصية، خاصة بالنسبة للنساء، اللوائي كُنْ يُشكّلُن ركيزة أساسية في الحياة الأسرية (عبد المنعم، ٢٠١٢، ص ٣٨).

٢- المحلة: وحدة حضرية تعزز التماسك الاجتماعي: تميزت المحلة التقليدية بتحطيط حضري دقيق يعزز الترابط الجماعي من خلال الأرقة الضيقة المترعة التي تربط البيوت، مما يسهل التواصل اليومي بين الجيران ويخلق شعوراً بالانتماء (بيانكا، ٢٠٠٠، ص ١٤٥). تمثل المحلة في الحلة وحدة جماعية - مكانية تجمع العائلات التي تقاسم قيمًا وعادات مشتركة، مما يدعم التضامن والتكافل الاجتماعي (الوردي، ٢٠٠٩، ص ١٧٨). كمثال، كان الجيران في المحلة يتداولون الطعام خلال شهر رمضان، ويتعاونون في تنظيم الأفراح أو مراسيم العزاء، مما يعكس روح التعاون والتوجه الجماعي (الذهب، ٢٠١٦، ص ١١٥). كان هذا النظام الجماعي - المكاني مدعوماً بقيم دينية مستمدة من الإسلام، والتي تمحى على احترام الخصوصية والتوازن بين الحياة الدنيوية والروحية (سبحان، ٢٠١٩، ص ٣٩٨). كما يراعي تصميم البيت التقليدي الفصل بين الأماكن العامة والخاصة، مما يوفر للنساء بيئة آمنة لأداء أنشطتهم اليومية والتواصل مع الجيران دون المساس بخصوصياتهن (عبد الرحيم وأبو حسان، ٢٠١١، ص ١١٧). ولقد ساهم هذا التوزيع المكاني في تعزيز مكانة المرأة داخل الأسرة والمجتمع، حيث تُعتبر "أساس الحياة الأولى"، كما وصفها الباحثون (الذهب وآخرون، ٢٠١٤، ص ٢٤٢).

٣- دور العناصر المعمارية في تعزيز السعادة: لقد تم تنظيم المعاجلات المعمارية في الي، كالردهة المغطاة في الطابق الوسطي والمطلة على الساحة الداخلية (الأرسى) و (الكايسكيان)، بالأسلوب متفرد لتلبية الحاجات المشتركة لساكنيه ولا غرض مناخية أيضا. حيث كانت الردهة المغطاة، على سبيل المثال،

(٤)، رُتبت الساحة المركزية كمحور للأنشطة حيث تلتقي الأسرة لتناول الطعام، تتحاور حول الأمور اليومية، أو تمارس الطقوس الدينية كالصلوة الجماعية وغيرها.

تتميز مدينة الحلة بإرثها الثقافي العريق، حيث تعكس البيوت ذات الفناء الوسطي بوضوح القيم الثقافية والجماعية المحلية. كانت البيوت في أحياط الحلة القديمة، مثل محلة المهدية أو محلة الكراد، تصمم حول ساحة مركزية غالباً ما تحتوي على نافورة صغيرة أو أشجار لتوفير الظل والجمال الطبيعي، مما يساهم في الراحة النفسية (الذهب، ٢٠١٦، ص ١١٢). إلى جانب ذلك، كانت النوافذ الخشبية المزخرفة (الشناشيل) عنصراً بانياً بارزاً في الحلة، حيث مكنت النساء من مراقبة الأرقة والتواصل مع الجيران دون التعرض المباشر للعامة، مما دعم شعورهن بالأمان والانتماء إلى المجتمع كما في شكل رقم (٤) (الذهب وعبد المنعم، ٢٠١٩، ص ٥٩٨). هذه النوافذ لم تكن مجرد زخرفة، بل كانت أداة جماعية تتيح للنساء المشاركة في الحياة العامة بما يتماشى مع القيم الثقافية والدينية (أبو غزة، ٢٠١٠، ص ٢٨٠).



شكل (٤): يوضح الشناشيل في محلة الكراد في الحلة



شكل (٥) : الزخارف في بيت حمادي الحسن في محلة المهدية  
 ٤- محلة كمثال للسياق التقليدي: لا تعكس المحلة القديمة فقط القيم الثقافية والاجتماعية لافرادها، بل وتعبر أيضاً مركزاً للأنشطة الدينية ولاداء الممارسات الدينية في كافة المناسبات. حيث يحتل الحامع الكبير في المحلة النقطة المركزية في تنظيمها الفضائي والميدان الأوسع لتشمل والتقاء السكان لأداء الصلوات والاحتفال بالمناسبات الدينية بما عزز الروابط بين الأفراد وينخلق مجتمعاً متماسكاً ورصيناً (الذهب وعبد المنعم، ٢٠١٩، ص ٦٠٠). كما كانت الأسواق القديمة المجاورة للمحلات بيئات نابضة بالحياة لاغراض التبادل

بمثابة مكان شبه مفتوح يستخدم لجتماعات العائلة في الأمسيات الصيفية من قبل الاباب او الضيوف المتميزين من النساء، مما يشجع التواصل الأسري ويعزز الشعور بالراحة (رابوبورت، ٢٠٠٧، ص ٦٢). كما كانت هذه العناصر تُحرف غالباً بنقوش مستوحاة من الفن الإسلامي، مما يضفي جمالاً فريداً يعزز الرضا والراحة النفسية (عبد المنعم، ٢٠١٢، ص ٤٠). كما في شكل رقم (٥). كما ساهم استخدام المواد الطبيعية مثل الطين والخشب في بناء البيوت في خلق بيئة مريحة مناخياً وجذابة بصرياً مما عزز السعادة المترتبة (بودياف، ٢٠١٠، ص ٩٥).

اجتماعياً، كان التوجه الجماعي هو السمة السائدة في المحلة القديمة. حيث كان رضا الفرد وسعادته مرتبطة بمدى رضى المجتمع المحيط به. وكان يُنظر إلى سعادة الفرد كجزء لا يتجزأ من سعادة الجماعة (باومايستر ويلري، ١٩٩٥، ص ٥٠٠). هذا النهج عزز التضامن والتكافل، حيث كان الجيران يتعاونون في مواجهة التحديات اليومية، سواء كانت اقتصادية أو عائلية (تشان وآخرون، ٢٠٠٦، ص ٢٧٨). وكانت الأرضقة تمثل بيئات نابضة بالحياة حيث يلعب الأطفال ويتفاعل السكان مع بعضهم البعض، مما يضفي على المحلة طابعاً حيوياً يعزز الشعور بالانتماء والسعادة (بالاس، ٢٠١٣، ص ٤٢).

## \* السياقات المعاصرة والتحولات الاجتماعية

وفي الحلة، كغيرها من مدن العراق، أصبحت الفيلات رمزاً للفردية، حيث قلل تصاميمها المكلفة وغير المنظمة الخصوصية وأضعفت وحدة الأسرة (الذهب، ٢٠١٦، ١٤٥). كما تفتقر هذه البيوت إلى مساحات مشتركة والذي أدى بدوره إلى عزل أفراد الأسرة (دي بوتون، ٢٠٠٦، ص ١١٢). فالتركيز على الواجهات الخارجية قلل من الراحة النفسية (نوكس، ١٩٨٤، ص ١١٠).

وعلى مستوى الأحياء، وتحولت المدينة من محلات متربطة إلى أحياء حديثة ذات تخطيط متشابك ومفتوح مما أضعف علاقات الجيران مع بعضهم البعض (الوردي، ٢٠٠٩)، ٢٠٥). ولقد أشار ٨٢٪ من سكان الأحياء الحديثة إلى ضعف الروابط الجوارية (الذهب وعبد المنعم، ٢٠١٩، ص ٦٠٥)، حيث أصبح أطفال المحلة السكنية محصورين ضمن حدود البيوت لأسباب أمنية، مما قلل حيوية الأحياء (بالاس، ٢٠١٣).

ثقافياً، تأثرت الحلة بالعولمة التي قللت من قيم الجبيرة والتكافل (بودياف، ٢٠١٠، ص ٩٨)، حيث أهملت

التجاري والتواصل بين سكانها، حيث يشار كون الأخبار والسلع (الوردي، ٢٠٠٩، ص ١٨٢). ومن هذه الأماكن العامة وباتجاه البيوت تنتقل الفضاءات الحضرية بأسلوب تدريجي في ابعادها وعضوي في تنظيمها. مما يشكل نظاماً متكاملاً متفرد يدعم الحياة المستدامة والسعادة المترتبة من خلال التفاعل الوثيق والتخطيط الحضري المنظم.

ومن الناحية الدينية، استند تصميم البيت في الحلة إلى المبادئ الإسلامية الرصينة والتي تهث على احترام الخصوصية ودور المرأة ومكانتها وتحقيق التوازن بين الجوانب المادية والروحية (سبحان، ٢٠١٩، ص ٤٠٠). كما يتم الاعتناء بالفناء الوسطي وتربيته بمجموعة من المعالجات البنائية والطبيعية، أحياناً بنافورة تُستخدم لل موضوع قبل الصلاة أو تغليف الجدران او الاعمدة الداخلية او غيرها، بما يعمق الارتباط الروحي بالمكان ويخلق بالتالي الحنة الدينوية بالنسبة للمرأة (الكليني، ٢٠٠٧، ص ٤٧). هذه العناصر جعلت البيت القديم في الحلة ليس مجرد مأوى، بل بيئة تعكس القيم الثقافية والدينية للسكان، وبما يساهم في تعزيز شعور افرادها بالسعادة المترتبة والرضا النفسي (دوفي، ١٩٨٥، ص ٣٥).

تعكس نظاماً جماعياً - مكانياً متكاملاً يقوم على القيم الثقافية والدينية لخلق أماكن حياتية تدعم السعادة. ومن خلال التخطيط الحضري المنظم والتصميم المدروس للبيوت، تمكنت محللة القديمة من توفير بيوت تشجع التواصل بين الأفراد، تحافظ على الخصوصية، وتعزز الشعور بالانتماء، مما جعلها نموذجاً مثالياً للحياة المستدامة (عبد المنعم، ٢٠١٢، ص ٤٥).

الحلة بضعف أو انعدام العلاقات الحميمة مع الجيران، مقارنة بالعلاقات القوية المتماسكة في الأحياء القديمة، حيث كان ينظر إلى المحلة باعتبارها منزل وعائلة واحدة، مما أثر سلباً على السعادة المترتبة.

#### \* الخاتمة

تشير الدراسة إلى أن السعادة في منازل مدينة الحلة ترتبط بالبيئة الحضرية والعوامل الثقافية التي تؤثر على الحياة اليومية. في الماضي، كانت المنازل ذات الفناء نموذجاً مثالياً للعيش المستدام، حيث ساهمت عناصر مثل الفناء المركزي والشناشيل في تقوية الخصوصية والتواصل بين أفراد الأسرة والجيران، مما يزيد الانتماء والرضا النفسي. في المقابل، أدت العوامل الحديثة، كانتشار الفردية وتصاميم تركز على المظهر الخارجي بدلاً من الوظيفة العملية والقيم الرصينة، إلى انخفاض الروابط بين السكان وتراجع السعادة أو مستويات الرضا والراحة النفسية في المنازل. تُظهر المقارنة في الحلة أن المنازل القديمة لا تزال نموذجاً ملهمًا لخلق بيئات حياتية مريحة، وأن دمج عناصرها في التصاميم المعاصرة قد يساعد في استعادة الراحة النفسية لمستخدميها والحفاظ على الطابع الثقافي للمجتمع العراقي.

#### \* المراجع

أبو غزة، توفيق. (٢٠١٠). الخصوصية كأساس للتخطيط المعماري في الثقافة الإسلامية في المملكة العربية السعودية. العمارة والسلوك، ١١(٣-٤).

الذهب، علي. (٢٠١٦). نحو عمارة وشكل حضري مستدام: الجوانب الاجتماعية-الثقافية لتطبيق

ال تصاميم المعاصرة الخصوصية والتوازن الروحي، مما قلل السكينة (سبحان، ٢٠١٩، ص ٤٠٠). ومع غياب الفضاءات العامة المفتوحة، أصبح هنالك نوع من القطع في مستويات الارتباط بالطبيعة، وهو ما كان يعزز المدود في البيوت القديمة (دوفي، ١٩٨٥، ص ٣٥).

بشكل عام، التشتت البشري وال تصاميم غير المناسبة في المدينة العراقية بشكل عام قلل من مستويات الرضا والراحة النفسية وبالتالي السعادة وفق رأي الأغلبية في كلا النمطين (ليوبوميرسكي وآخرون، ٢٠٠٥، ص ١١٥).

#### \* النتائج

أفضلية المنازل القديمة: أظهرت الدراسة، استناداً إلى آراء ومقترنات الساكرين في كلامي التخطيط ووفقاً لآراء المختصين من المعماريين والمخططين واصحاب القرار في مؤسسات الدولة المعنية وبنسب لا يأس بها، أن المنازل ذات الفناء الوسطي في المدينة العراقية بشكل عام، ومدينة الحلة موضوع الدراسة، كانت أكثر نجاحاً في تحقيق السعادة ورفع مستويات الرضا مقارنة بالمنازل الحديثة. حيث لعبت العناصر والمعالجات الداخلية مثل الفناء والشناشيل، إضافة إلى العناصر الطبيعية المكملة، دوراً كبيراً في تعزيز التواصل بين افراد الأسرة الواحدة والجيران فيما أدى غيابها في المنازل الحديثة إلى زيادة العزلة وضعف الاندماج والتفاعل الاجتماعي. أما فيما يتعلق بدور القيم الثقافية، فقد كانت قيم مثل التضامن وحسن الجوار أساسية في دعم السعادة في المحلة القديمة، بينما أدى تراجعها في السياق الحديث إلى انخفاض مديات الرضا والراحة النفسية. كما أفاد 74% من سكان الأحياء الحديثة في مدينة

بورتيوس، جون دوغلاس. (١٩٧٧). *البيئة والسلوك: التخطيط والحياة الحضرية اليومية*. شركة أديسون- ويسلி للنشر.

بينك، سارة. (٢٠١٢). *تحديد الحياة اليومية: الممارسات والأماكن*. لوس أنجلوس: سايج للنشر.

تشان، حوزيف، وهو-بونغ، تو، وإيلين، ت. (٢٠٠٦). *إعادة النظر في التماسك الاجتماعي: تطوير تعريف وإطار تحليلي للبحث التجريبي*. أبحاث المؤشرات الاجتماعية، ٧٥(٢).

جوغوريانو، ألكسنдра. (٢٠١٦). *مقدمة قصيرة عن السعادة في العلوم الاجتماعية*. بيلفيدير ميريديونال، ٢٨(١).

حوت، كمال يوسف. (١٩٩٦). *الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان*. بيروت: دار الكتب العلمية.

خان، حسان، ومور، تشارلز. (١٩٩٠). *عمارة المترد*. الفردي: فهم النماذج. في ر. باول (محرر)، *عمارة الإسكان. سناغافورة: كونسييت ميديا/جائزة آغا خان للعمارة*.

دوفي، كيمبرلي. (١٩٨٥). *المترد والتشرد*: مقدمة. في إ. ألتمان وك. م. ويرنر (محرران)، *بيئة المترد. السلوك البشري والبيئة: التقدم في النظرية والبحث*. نيويورك: بلينم برس.

دور كهائم، إميل. (١٩٦١). *التعليم الأخلاقي*. نيويورك: ذا فري برس.

مستدام لمارسة المترد وحياة المحلة اليومية في العراق [أطروحة دكتوراه]. جامعة ولفرهامبتون.

الذهب، علي، ومشتت، صباح، وعبد المنعم، محمد جمال. (٢٠١٤). *بين التقليد والحداثة: تحديد الأنظمة المكانية للخصوصية في العمارة المترد المعاصرة في العراق*. مجلة أرشنت الدولية للعمارة، ٨(٣).

الذهب، علي، وعبد المنعم، محمد جمال. (٢٠١٩). *تغير الأنظمة الاجتماعية-المكانية للحياة الحضرية في العراق في القرن العشرين*. مجلة أرشنت الدولية للعمارة، ١٣(٣).

الوردي، علي. (٢٠٠٩). *دراسة في طبيعة المجتمع العراقي: محاولة تمهيدية للدراسة المجتمع العربي الأكبر في ضوء علم الاجتماع الحديث*. بيروت: مكتبة دجلة والفرات.

بالاس، ديميتريس. (٢٠١٣). *ما الذي يجعل مدينة 'سعيدة'؟* المدن، ٣٢. باومايستر، روبي فـ.، ومارك، مـ. رـ. (١٩٩٥). *ال الحاجة إلى الانتماء: الرغبة في العلاقات البيئية كدافع إنساني أساسي*. النشرة النفسية، ١١٧(٣).

برنارد، بول. (١٩٩٩). *التماسك الاجتماعي: نقد ورقة نقاش رقم 09 F*. أوتاوا: شبكات البحث السياسي الكندية.

بيانكا، ستيفانو. (٢٠٠٠). *الشكل الحضري في العالم العربي: الماضي والحاضر*. لندن: تيمز آند هدسون.

- دور كهaim، إميل. (١٩٩٧). الانتحار. نيويورك: فري برس.
- (نشر أصلًا ١٨٩٧)
- رابوبورت، عاموس. (٢٠٠٧). طبيعة متل الفنان: تحليل مفاهيمي. مجلة دراسات التصميم والترااث، ١٨.
- سبحان، محمد عزيزان. (٢٠١٩). معنى وتجربة السعادة في الإسلام. المؤتمر الدولي الثاني للعلوم الإنسانية ٢٠١٧. بولو بستانغ، ماليزيا: العلوم الاجتماعية والسلوكية.
- عبد المنعم، محمد جمال. (٢٠١٢). ممارسة المتل في القاهرة القديمة: نحو خلاص اجتماعية-مكانية للحياة المستدامة. مجلة دراسات التصميم والترااث، ٢٣.
- فينهوفن، روت. (٢٠٠٨). النظريات الاجتماعية للرافاهية الذاتية. في م. إيد ور. ج. لارسن (محرر)، علم الرافاهية الذاتية. نيويورك: ذا غيلفورد للنشر.
- كوريجان-كافانا، إميلي، وإسكونبار-تيلو، كارولينا، ولو، كاثي ب. ي. (٢٠١٩). استخدام تقنيات العلاج بالفن لاستكشاف السعادة في الحياة المتزلية. الابتكار الاجتماعي للاستدامة والسعادة: اللقاء العالمي الثاني. بودابست، المجر.
- الكليني، محمد بن يعقوب. (٢٠٠٧). الكافي (الجزء ١٣). بيروت: مؤسسة الفجر للنشر.